

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ
ОШСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
Факультет русской филологии
Кафедра русского и сопоставительного языкознания

«Утверждено» -
на заседании кафедры русского
и сопоставительного языкознания
Протокол №1 от 14 сентября 2023 г.

«Согласовано» -
Председатель УМС факультета _____

Зав.каф. _____

ПРОГРАММА ОБУЧЕНИЯ СТУДЕНТОВ
(СИЛЛАБУС)

по дисциплине «Введение в герменевтику» для магистрантов, обучающихся по
направлению: 531000: «Филология»,
профиль «Русский язык и литература».
Форма обучения: дневная.
Курс: 2
Семестр: 3

Модули	Ауд. зан.	СРС	Лекции		Семинарские Занятия		СРС		РК	ИК	Баллы
			часы	баллы	Часы	баллы	Часы	баллы			
1	12	14	6	10	8	10	14	10	10		30
2	18	16	6	10	10	10	20	10	10		30
ИК										40	40
Всего	30ч.	30ч.	12ч.	20	18ч.	20	30 ч.	20	20б.	40б.	100

Данные о преподавателе: доцент кафедры русского и сопоставительного языкознания:
Жамшитова Гулнара Жамшитовна
Моб. тел.: 0773 58 51 14.
Эл.почта: zhamshitova2020@mail.ru
ФРФ, кафедра РСЯ, каб. № 233

2023-2024 учебный год

1.Целью курса «Введение в герменевтику» является:

- ознакомление с ведущими теориями и областями применения герменевтики;
- ознакомление с терминологическим аппаратом теории понимания и истолкования текста, а также основ методики его интерпретации
- систематизировать и углубить знания основного круга проблем герменевтики;
- освоить процедуры и методы герменевтического анализа;

2.В результате изучения дисциплины. К концу изучения дисциплины магистрант:

- оперирует понятийным аппаратом дисциплины:
- характеризует процедуры и методы герменевтического анализа;
- выбирает и адекватно употребляет приемы понимания и истолкования текста, а также основ методики его интерпретации
- обосновывает свою позицию, используя изученные материалы, ссылается на мнения ученых и на научные исследования.

3.Пререквизиты:

1. Введение в языкознание
2. Теория речевой коммуникации

4.Постреквезиты:

1. История лингвистических учений
- 2.Теория языкознания
- 3.Теория аргументации

5. Календарно-тематический план дисциплины

Неделя	Темы	Распределение часов			Формы контроля	Баллы	Литература, ссылки
		Лекции	Практически	СРС			
1	1.Тема 1. Герменевтика как наука. (2 часа) 1. Предмет и объект герменевтики. Соотношение понятий «понимание», «восприятие» и «интерпретация». 2. Герменевтика в ее отношении к другим наукам – филологии, логике, риторике, педагогике т.д. Герменевтика и ее связь с проблемой межкультурной коммуникации.	2		5	Глоссарий. Составьте глоссарий, подготовьтесь к терминологическому опросу.	5	2,5

	3.Базовые понятия герменевтики				<p>ТК №1. Раскройте соотношение понятий «понимание», «восприятие» и «интерпретация».</p> <p><i>Приведите примеры по нескольким базовым понятиям дисциплины</i></p> <p>Терминологический опрос</p>		
2	<p>2. История возникновения герменевтики. (2 часа)</p> <p>Проблема единичности и множественности и проблема языка в древнегреческой философии. Философия языка <i>В.Фон Гумбольдта</i>.</p> <p>Фридрих Шлейермахер как основоположник современной философской герменевтики. Проблема понимания.</p>	2	3	5	Оформить картотеку Ф.И.О. авторов, внесших вклад в разработку проблем герменевтики		3,5
3	<p>Тема3. (4часа)Изучение природы понимания, проблемы автора и текста. Непонимание как начало герменевтики. Понятие о двух видах истолкования – грамматико-стилистическом и содержательно-психологическом.</p>	2	4	5	<p>1.Постройте схематично совокупность характеристик, определяющих: природы понимания, проблемы автора и текста</p> <p>2. На основе заданной темы определите: понятие о двух видах истолкования – грамматико-стилистическом и содержательно-психологическом</p>	5	2,3,6
		2	4	15	<i>Покажите разницу понятий</i>		1,4,6
4	<p>Тема4. Язык как предпосылка герменевтики. (4 часа)</p> <p>1Понятие символического употребления слова. Типология символов.</p> <p>2.Символы индивидуальные и общекультурные. Символ и контекст. От символа к интерпретации текста.</p> <p>3.Понятия афоризма и речения..</p> <p>3.Интерпретация художественного текста через анализ употребления слова.</p>	2	4	7	<p>Презентация и обсуждение в малых группах.</p> <p>1.Проанализируйте определения «символическое употребление слова»</p> <p>2.Сформулируйте понятие “интерпретация”</p>	5	1,4,6
5	<p>Тема 5.Роль языка.</p> <p>1.Механизм и искусство понимания.</p>	4	4	8	1.Самостоятельный анализ определенной темы Обобщение позиции по поставленной проблеме		1,4,6

	2.Понимание как включение в 3. Понятие герменевтического круга				3.Письменно излагать суть поставленной проблемы. 3.тесты контекст		
							1,4,6
9	Рубежный контроль №1				Подготовить доклад по заданной теме, учитывая характеристики предмета, знание терминологического аппарата, содержательность по теме. Контрольный тест: <i>выберите один правильный ответ.</i>	10	
18	Рубежный контроль №2				Контрольный тест. <i>Выберите правильный вариант ответа.</i>	10	1-3
	Итого: МОДУЛЬ №2.					30б.	
	Итоговый контроль.				Итоговый тест.	40 б.	
	ВСЕГО за 3 семестр	12ч.	18ч.	30ч.		100 б.	

Основная литература:

- 1.Богин Г.И. Филологическая герменевтика. - Калинин: Калинин. гос. ун-т, 1982.
- 2.Богин Г. И. Обретение способности понимать: Введение в филологическую герменевтику. Тверь, 2001 (электронная версия).
3. Бочкарев А. Е. Семантика. Основной лексикон. Нижний Новгород: ДЕКОМ, 2014.
4. Кузнецов В. Герменевтика и ее путь от конкретной методики до философского направления // Логос. 1999. № 10. С. 52-54.
URL: http://www.ruthenia.ru/logos/number/1999_10/04.htm

Дополнительная литература

1. Дильтей В. Герменевтика и теория литературы. Т. IV // Собрание сочинений в шести томах. М.: Дом интеллектуальной книги, 2001. www.klex.ru/dbf
2. Шпет Г.Г. Герменевтика и ее проблемы // Контекст. 1989. М.: Наука, 1989. С. 231–268.

Программное обеспечение и Интернет-ресурсы

<http://search.theeuropeanlibrary.org/portal/en/index.html>

Программное обеспечение и Интернет-ресурсы:

Русскийфилологическийпортал:www.philology.ru

7. Шкала оценок академической успеваемости

Рейтинг (баллы)	Оценкано буквенной системе	Цифровой эквивалент баллов	Оценкapotрадиционной системе
87-100	A	4,0	Отлично
80-86	B	3,33	Хорошо
74-79	C	3,0	
68-73	D	2,33	удовлетворительно
61-67	E	2,0	
31-60	F	0	неудовлетворительно

8. Политика выставления баллов

- За своевременное выполнение текущих контролей, рубежного контролей и самостоятельной работы оцениваются по критериям оценки.

- За не сдачу заданий в установленный срок баллы снижаются от общей суммы баллов за это оценочное задание. После истечения крайнего срока сдачи задание не принимается. В случае непредвиденных обстоятельств (болезнь или уважительная причина) при предоставлении преподавателю дисциплины подтверждающих документов (медицинская справка, официальное заявление) работа может быть принята после установленного срока.

- В случае несоблюдения принципов академической честности баллы за работу снижаются или работа аннулируется.

9. Политика курса

Посещаемость

Посещение занятий является обязательным.

Академическая честность

Академическая честность и добросовестность включают в себя обязательство не участвовать в актах нечестности: копирование, плагиат, выдача чужой работы за свою, использование источников без цитирования, содействие академической нечестности других магистрантов и т. д. Подробнее с принципами академической честности можно ознакомиться по ссылке:

<https://www.ohsu.kg/ru/page/9>

Поведение магистрантов

Аудитория является безопасным местом для получения образования независимо от расы/этнической принадлежности, религиозных убеждений, социально-экономического статуса и т. д. Запугивание и преследование недопустимы. Если вы заметили случаи издевательств или преследований, сообщите об этом преподавателю. Поведение, мешающее обучению других, например: разговоры с другими, пока преподаватель ведет занятие, другие студенты выполняют задание, использование мобильного телефона для отправки текстовых сообщений не приветствуются.

Порядок решения проблем

Любой вопрос, возникающий в процессе изучения дисциплины, сначала необходимо обсудить с преподавателем. При невозможности прийти к решению, устраивающему обе стороны, этот вопрос можно обсудить с руководителем программы.

Перечень вопросов Задания ТК, РК и заданий.

Тематика заданий текущего контроля (блиц-контрольные работы и тесты)

- **Герменевтический акт**
 - Виды интерпретации.
 - Процедуры интерпретации.
 - Виды знания.
 - Схемы повседневного опыта.
 - Истолкование абсурдных высказываний.
 - Истолкование неоднозначных высказываний.
 - Анализ текстов разной степени сложности: публицистический, политический, юридический, литературный дискурс.

Вопросы для оценки качества освоения дисциплины

- Основные установки герменевтики.
- Герменевтика как искусство понимания.
- Герменевтика как искусство толкования.
- Методы грамматической интерпретации.
- Сложности грамматической интерпретации
- Методы технической интерпретации: дивинация и сравнение.
- Предрассудки.
- Понимание как недопонимание.
- Историчность понимания.
- Язык как среда герменевтического опыта.
- Интерпретирующие возможности контекста.
- Виды контекста.
- Процедуры и методы интерпретации.
- Виды интерпретации.
- Стратегии интерпретации.

Примерный список экзаменационных вопросов (для устного экзамена)

1. Герменевтика как *ars interpretandi*. Наука или искусство? Общая герменевтика и частные герменевтики. Области применения.
2. Герменевтический акт. Условия и предпосылки.
3. Основные установки герменевтики: понимание (*subtilitas intelligendi*), истолкование (*subtilitas explicandi*) и применение (*subtilitas applicandi*).
4. Постулаты герменевтики: историчность понимания, круговая структура понимания, интерпретирующие возможности контекста...
5. Герменевтика по Шлейермахеру. Виды интерпретации: грамматическая и техническая интерпретация. Сложности грамматической интерпретации: регулярная или окказиональная многозначность, исторические изменения, неоднозначные высказывания... Каноны интерпретации: круговая структура понимания, презумпция целостности, презумпция единства смысла, творческий характер толкования («понять автора лучше его самого»).
6. Круговая структура понимания. Понятие герменевтического круга.
7. Интерпретирующие возможности контекста. Виды контекста. Контекст и интертекст.
8. Условия истолкования. Исторический горизонт и предрассудки.
9. Проблемные высказывания как объект интерпретации: диффузные понятия, абсурдные высказывания, неоднозначные высказывания, противоречивые высказывания, анаграммы, загадки, каламбуры...
10. Герменевтика и литературная критика.